

## EGYEDI SZERZŐDÉS

**Egyedi szerz. száma: INDC/MM/GC/46/14/419**

**Vevő SAP száma: 301153**

**Vevő KEF azonosítója: 10936**

amely létrejött egyrészről a

**MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság**

1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.

szerződéskötés és teljesítése

során eljáró szervezet:

Egyedi Vevők Üzlet

számlavezető pénzügyintézet:

Citibank Europe plc. Magyarországi Fióktelepe

számlaszám:

10800007-81133039-00000000

számlafogadási cím:

Top Finance Kft., H-2443 Százhalombatta, Pf. 31.

adószám:

10625790-2-44

cégbíróság és cégjegyzék szám: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg. 01-10-041683

a továbbiakban **MOL Nyrt., másrészről**

**Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság**

4400 Nyíregyháza, Erdő sor 5.

levelezési cím:

4400 Nyíregyháza, Erdő sor 5.

számlavezető pénzügyintézet:

Magyar Államkincstár

számlaszám:

10044001-00283676-00000000

számlafogadási cím:

4400 Nyíregyháza, Erdő sor 5.

adószám:

15722957-2-51

cégbíróság és cégjegyzék szám: A-195/1/2013.

a továbbiakban **Vevő**, együttesen **Felek** között Gold/Silver kártyával összefüggő halasztott fizetési konstrukcióra.

Jelen Egyedi szerződés a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság és a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság között létrejött **KM0101UKAR14 azonosító számú** Keretmegállapodás **6. sz. mellékleteként** jött létre.

Ha a közbeszerzést az Európai Unió támogatási forrásából valósítják meg, az Intézmény az Egyedi szerződésben köteles megjelölni a projektre vagy programra vonatkozó adatokat, és jogosult az Egyedi szerződéses feltételeket az uniós beszerzési követelményekkel kiegészíteni.

Jelen Egyedi szerződés aláírásával Vevő (Intézmény) kijelenti, hogy a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó intézmények és az önként csatlakozók gépjármű-üzemanyag igényeinek üzemanyagkártyával történő teljesítésére, a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság, mint **BESZERZŐ** és a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, mint **SZÁLLÍTÓ** között létrejött és a [www.kozbeszerzes.gov.hu](http://www.kozbeszerzes.gov.hu) webcímen elérhető, **KM0101UKAR14 azonosító számú** Keretmegállapodás tartalmát, valamennyi mellékletével a MOL Nyrt. erre vonatkozó tájékoztatásának elfogadása és tudomásul vétele mellett megismerte, továbbá megerősíti, hogy a Keretmegállapodás ekként megismert valamennyi rendelkezését és mellékletét, beleértve jelen Egyedi szerződést is magára nézve kötelezőnek ismeri el.

### 1. Árképzés

1.1 Az árképzés alapja a mindenkor érvényes bruttó Gold és Silver kártyás listaár. A bruttó Gold és Silver kártyás listaár a kártyás ügyfelek részére kiejánlott ár, mely a MOL Nyrt. magyarországi töltőállomásain Gold és Silver kártyával történő vásárlás esetén alkalmazott egységes ár, ami eltérhet a töltőállomáson alkalmazott áráktól. A töltőállomási ár a töltőállomásokon kifizetésre kerülő érvényes kiskereskedelmi ár.

- 1.2 A MOL Nyrt. az alábbi termékekre a mindenkor érvényes bruttó Gold és Silver (G/S) kártyás listaárból a KM0101UKAR14 számú Keretmegállapodásban rögzített engedményeket biztosítja a Vevő részére:

Motorikus gázolaj (VTSZ 27101941)  
ESZ-95 motorbenzin (VTSZ 27101145)  
MOL EVO NEO diesel (VTSZ 27101941)  
MOL EVO NEO motorbenzin (VTSZ 27101149)

- 1.3 A kedvezőbb ár garanciája minden olyan töltőállomáson végzett kártyahasználat esetében érvényes, ahol a töltőállomási ár alacsonyabb az engedménnyel csökkentett Gold és Silver kártyás listaárnál, a számlázás a két összeg közül a kedvezőbb értéken történik.

## 2. Hitelkeret

MOL Nyrt. jelen Egyedi szerződés alapján történő árukiszolgálásra és/vagy szolgáltatásnyújtásra a Vevő részére hitelkeretet biztosít. Hitelkeret összege bruttó **7.000.000 Ft.**

Felek a kiszolgáláshoz szükséges hitelkeretet közös megegyezéssel az üzemanyagárak változásához, az esetleges forgalom változáshoz igazíthatják úgy, hogy az nem igényel szerződés-módosítást.

## 3. Számlázás

- 3.1 A MOL Nyrt. **kéthetente** a beérkezett összesített forgalmi adatok alapján számlát bocsát ki, amelyet a Vevő köteles a számla kiállításától számított **30 naptári napon** belül a MOL Nyrt. által megadott bankszámlaszámra átutalni. A számla tartalmazza a Vevő által megvásárolt termékek és szolgáltatások ellenértékét, az ÁSZF 2. pontja szerinti igénybevett szolgáltatások díjait, **illetve a hónap második felében végzett teljesítésekről kibocsátott számla** a gépjármű biztosítás, illetve assistance szolgáltatás igénybe vételekor felmerülő költségeket. A MOL Nyrt. a számlát kiegyenlítettnek a bankszámláján történő jóváírás napján tekinti. A Felek határozott időre szóló elszámolásban állapodnak meg egymással, az elszámolási időszakok a naptári hónap **1-15-ig, illetve 16-tól a hónap utolsó napjáig** tartanak. Az ÁFA-ról szóló 2007. évi CXXVII. számú törvény 58. § (1) bekezdése értelmében a számlán feltüntetendő teljesítési időpont az ellenérték megtérítésének esedékessége.

- 3.2 Hivatkozva az ÁSZF 2. pontjára a MOL Nyrt. által kiállított számla alapja a mindenkor érvényes bruttó Gold és Silver kártyás listaár. A számlázásra, valamint a számlához kapcsolódó esetleges reklamációk kezelésére irányadó szabályokat az ÁSZF 2. pontja rögzíti.

## 4. Díjak

A MOL Nyrt. a Vevőnek annak igénylése esetén a következő díjakat számítja fel: kártyadíj, belföldi SMS szolgáltatás díja, ÁSZF 2. pontja szerinti szolgáltatás díja, melyeket az ÁSZF vonatkozó pontja alapján számláz ki.

A vevő jogosult a 100 % engedményre a kártyadíjból.

Szolgáltatások (assistance, biztosítás) igénybevétele esetén a MOL Nyrt. kártyánként és naponta a különböző szolgáltatási csomagokhoz a hozzájuk tartozó nettó átalánydíjat és az ÁFA törvény által előírt ÁFA mértéket számítja fel az 6. sz. és 7. sz. mellékletek szerint. A MOL Nyrt. által nyújtott assistance és biztosításszolgáltatás harmadik személytől vásárolt, részben vagy egészben, de változatlan formában továbbszámlázott közvetített szolgáltatást is tartalmaz. A közvetítés ténye a kibocsátott számlában rögzítésre kerül.

## 5. Egyéb fizetési feltételek

Amennyiben a Vevő a jelen szerződés alapján kiszámlázott összeget annak esedékessége napján nem fizeti meg, fizetési késedelembe esik. A Vevő köteles a lejárt összegre a késedelem idejére, azaz a késedelembe esés napjától a tényleges fizetés napjáig a Ptk.-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizetni. A Vevő köteles a felhalmozódott késedelmi kamatot a MOL Nyrt. írásbeli felszólításának kézhezvételét követő munkanapon a MOL Nyrt. részére megfizetni. A késedelmi kamat összegét 360 napos év figyelembe vételével, a ténylegesen eltelt napok alapján számítja a MOL Nyrt.

## 6. Egyéb rendelkezések

- 6.1 Vevő jelen Egyedi szerződésre, illetve a MOL Nyrt.-vel kapcsolatos együttműködésre kizárólag akkor jogosult referenciaként hivatkozni, ha ahhoz MOL Nyrt. előzetesen és kifejezetten, írásban hozzájárult. MOL Nyrt. jogosult a megadott hozzájárulást írásban, bármikor, indokolás nélkül visszavonni.
- 6.2 Felek az egyértelműség kedvéért kifejezetten rögzítik, hogy amennyiben a KM0101UKAR14 azonosító számú Keretmegállapodás, az Általános Szerződési Feltételek rendelkezései valamint a jelen Egyedi szerződés rendelkezései eltérnek, úgy elsődlegesen a Keretmegállapodás, másodlagosan az Egyedi szerződés, és ezt követően az Általános Szerződési Feltételek az irányadók.
- 6.3 A **KM0101UKAR14 azonosító számú Keretmegállapodás** terhére kizárólag a Keretmegállapodás 1. számú mellékletben megjelölt termékek szerezhetőek be. A Vevő jogosult és egyben felelős eldönteni, hogy a Keretmegállapodás 1. számú mellékletben fel nem sorolt **egyéb termékeket vagy szolgáltatásokat** igénybe veszi-e. Jelen Egyedi szerződés aláírásával Vevő (Intézmény) kijelenti, hogy amennyiben igénybe veszi ezen termékeket vagy szolgáltatásokat, úgy Vevő felelőssége, hogy ezt a **hatályos Kbt.** előírásai alapján teszi meg.
- 6.4 Felek közötti kapcsolattartás  
A Szállító és Vevő kapcsolattartóinak adatai (szerződést érintő ügyekben):

MOL képviselője		Vevő képviselője:	
Név:	Muzsnainé Csigi Mónika	Név:	Hrubóczki János
Beosztás:	üzletkötő főmunkatárs	Beosztás:	műszaki osztályvezető
Telefon:	20/326-52-51	Telefon:	42/594-609 20/313-90-54
Fax:	1/455-95-88	Fax:	42/404-425
E-mail	mmuzsnaine@mol.hu	E-mail:	janos.hruboczki@katved.gov.hu

## 7. A szerződés hatálya

Jelen Egyedi szerződés a **KM0101UKAR14 azonosító számú Keretmegállapodásban foglaltak** szerint lép hatályba, és teljesítés legfeljebb **annak hatályáig**, azaz **2016. március 31-ig** történhet.

Jelen Egyedi szerződés hatályba lépésével egyidejűleg megszűnnek a Felek között korábban, azonos kártya típusra megkötött kártyaszerződés kedvezményeit tartalmazó szerződések.

## 8. Mellékletek jegyzéke

- 6/1. számú melléklet: MOL Gold és Silver kártya – Általános kártya Szerződési Feltételek  
6/2. számú melléklet: MOL Gold és Silver üzemanyagkártyák leírása  
6/3. számú melléklet: VKK használatának feltételei és szabályozása  
6/4. számú melléklet: Megrendelőlap és visszaigazoló (A Keretmegállapodás 2. sz. melléklete)  
6/5. számú melléklet: Külföldön történő elfogadás feltételei  
6/6. számú melléklet: MOL assistance szolgáltatás igénybevételének feltételei  
6/7. számú melléklet: Biztosítás szolgáltatás igénybevételének feltételei  
6/8. számú melléklet: Vevő Regisztrációs Adatlap

Budapest, 2014. év 03. hó <sup>31</sup>..... nap

Nyíregyháza, 2014. év 03. hó <sup>31</sup>..... nap

MOL Nyrt. Képviselésében

  
Tóth Gábor  
üzleti vezető  
MOL Magyar Olaj- és Gázipari  
Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

  
Berzéki Péter Ferenc  
szakértő

Vevő képviselésében

  
Csepely Zsigmond  
igazgató

  
Schweglerné Erdős Tünde  
gazdasági igazgató helyettes







Sz.Sz. B. m. Katasztrófavédelmi Igazgatóság		
Idatósám: 359-112014/614		
Dátum: 2014. 04. 28	Ügyintéző: Dr. Kékelyi	Lap: 2

MOL Nyrt., 1117 Budapest,  
Október huszonharmadika u. 18.  
Cg.01-10-041683 (Fővárosi Törvényszék Cégbírósága)  
t: +36 1-209 0000  
fax: +36 1-455-9588  
www.mol.hu

Ikt.sz.: DE100640/K-1310 /2014

## ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

Érkeztetési azonosító

2014-04-10

114/3112/2014/e

A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés alapján

Alulírott **Tóth Gábor** üzleti vezető (an.: Békefi Ilona, születési ideje: 1970/02/17, lakcím: 8900 Zalaegerszeg, Rákóczi Ferenc utca 27.) és **Berzéki Péter Ferenc** szakértő (an.: Kunt Magdolna, születési ideje: 1959/12/03, lakcím: 1119 Budapest, Rácz László utca 18.), mint a **MOL Magyar Olaj-és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság** (székhely: 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18., cégjegyzékszám: 01-10-041683, adószám: 10625790-2-44, továbbiakban: MOL Nyrt.) együttes cégjegyzésre jogosult munkavállalói az alábbi nyilatkozatot tesszük:

Nyilatkozunk, hogy a MOL Nyrt. a **nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv. 3. § (1) bek. 1.a) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül**, mivel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett **nyilvánosan működő részvénytársaság**.

Jelen nyilatkozatunkat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdésében és 54/A. §-ában foglalt nyilatkozattételi kötelezettségünk teljesítése érdekében tesszük meg.

Budapest, március 31.

### MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

Tóth Gábor  
üzleti vezető

Berzéki Péter Ferenc  
szakértő



Sz.Sz. B. m. Katasztrófavédelmi Igazgatóság		
Katasztrófavédelmi Igazgatóság		
Dátum:	2011/02/10	Lap:

76230542

OK!

KS0101UTNK12 azonosító számú  
KEF-MOL tankautós keretszerződés  
6.sz. melléklet

Érkeztetési azonosító

2012-02-17

sh/2025/2012/e

GEO.

EGYEDI SZERZŐDÉS

Egyedi szerz. száma: KS0101UTNK12/7

Vevő (SAP) kód: 301153

Vevő KEF azonosítója: 10936

amely létrejött egyrészről a

**MOL Magyar Olaj-, és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság**

1117 Budapest, Október huszonharmadika utca 18.

Szerződéskötés és teljesítése

során eljáró szervezet:

Közbeszerzés Üzlet

Levelezési címe:

Budapest, 1986

Számvevőpénztárosa:

MKB Bank Zrt.

Bankszámlaszám:

10300002-20359894-00003285

Adószám:

10625790-2-44

Cégbíróság és Cégjegyzék száma:

Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg. 01-10-041683

mint szállító (továbbiakban: **Szállító** vagy **MOL**)

másrészről a

**Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság**

4400 Nyíregyháza, Erdő sor 5.

Levelezési cím:

4400 Nyíregyháza, Erdő sor 5.

Számvevőpénztárosa:

Magyar Államkincstár

Bankszámlaszám:

10044001-00283676-00000000

Adószám:

15722957-2-51

Cégbíróság és Cégjegyzék száma:

575/16/2000

Mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő** vagy **Intézmény**), együttesen **Felek** között,

Jelen Egyedi szerződés a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság és a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság között létrejött **KS0101UTNK12 azonosító számú Keretszerződés 6. sz. mellékleteként** jött létre.

A MOL Nyrt. az alábbi termékekre a mindenkor érvényes nagykereskedelmi listaárból a KS0101UTNK12 számú keretszerződésben rögzített engedményeket biztosítja a Megrendelő részére:

Normál gázolaj (VTSZ 27101941)

ESZ-95 motorbenzin (VTSZ 27101145)

Extra téli gázolaj (VTSZ 27101941)

ESZ 98 ólmozatlan motorbenzin (VTSZ 27101149)

Jelen Egyedi szerződés aláírásával Megrendelő (Intézmény) kijelenti, hogy a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó intézmények és az önként csatlakozók tankautós gépjármű-üzemanyag igényeinek teljesítésére, a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság, mint BESZERZŐ és a MOL Magyar Olaj-, és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, mint SZÁLLÍTÓ között létrejött és a [www.kozbeszerzes.gov.hu](http://www.kozbeszerzes.gov.hu) webcímen elérhető, **KS0101UTNK12 azonosító számú Keretszerződés** tartalmát, valamennyi mellékletével a MOL Nyrt. erre vonatkozó tájékoztatásának elfogadása és tudomásul vétele mellett megismerte, továbbá megerősíti, hogy a Keretszerződés ekként megismert valamennyi rendelkezését és mellékletét, beleértve jelen Egyedi szerződést is magára nézve kötelezőnek ismeri el.

A keretszerződéshez Önként csatlakozó Intézmény tudomásul veszi, hogy a keretszerződés VI. 1.2. pontja értelmében Szállító köteles megtagadni az Intézmény kiszolgálását, ha az nem rendelkezik a megrendelés teljesítési időpontjára a KEF által elfogadott és visszaigazolt **igénybejelentéssel**.

Intézmény tudomásul veszi, hogy a keretszerződés VI. 1.6. pontja értelmében Szállító jogosult megtagadni az Intézmény kiszolgálását, amennyiben Intézmény a szerződés részét képező **felhatalmazó nyilatkozatot** Szállítónak a keretszerződés szerinti határidőn belül nem küldte meg.

M





## Felek közötti kapcsolattartás

A Szállító és Megrendelő kapcsolattartóinak adatai (szerződést érintő ügyekben):

MOL képviselője		Megrendelő képviselője:	
Név:	Muzsnainé Csigi Mónika	Név:	Hrubóczki János
Beosztás:	üzletkötő főmunkatárs	Beosztás:	
Telefon:	+36-20/326-5251	Telefon:	20/313-90-54
Fax:	06-1/455-9588	Fax:	42/594-606
E-mail	mmuzsnaine@mol.hu	E-mail:	janos.hruboczki@katved.gov.hu

Alulírott Intézmény nevében aláírásra jogosult személy kijelenti, hogy Szállítótól beszerzett jövedéki köoolajtermékeket kizárólag saját felhasználás céljára (végfelhasználóként) vásárolja, azokat tovább nem értékesíti.

Intézmény nyilatkozik, hogy jelen szerződés tárgyára vonatkozóan nem rendelkezik a továbbértékesítés feltételeként a jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003 évi CXXVII. törvény (Jöt.) 103-104. §-ában előírt engedéllyel.

Intézmény fentiekre tekintettel tudomásul veszi, hogy részére Szállító jövedéki adóval növelt áron számláz.

## REACH klauzula

Felek megállapítják, hogy a Szerződés tárgyát képező Termék (anyag, árucikk, keverék) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (a továbbiakban: REACH Rendelet) hatálya alá tartozik. A Megrendelő kijelenti, hogy ismeri a REACH Rendeletben foglalt előírásokat, és vállalja, hogy a rá vonatkozó rendelkezéseket maradéktalanul betartja. Felek megállapodnak, hogy a REACH Rendeletben foglalt szabályoknak való megfelelés érdekében teljes körűen együttműködnek.

Megrendelő tudomásul veszi, hogy a Szerződés tárgyát képező Termékre vonatkozóan a Szállító a REACH Rendelet szerinti regisztrációs kérelmet az Azonosított Felhasználások Listáján felsorolt felhasználásokra nyújtotta be, illetve az anyagot ezekre a felhasználásokra regisztrálták. Szállító a Terméket a fent hivatkozott felhasználásokra értékesíti, Megrendelő a Terméket ezekre a felhasználásokra veszi át.

## Biztonsági adatlap

A Megrendelő kijelenti, hogy a Termékre vonatkozó biztonsági adatlapot papíron vagy elektronikus formában átvette, az abban foglaltakat megismerte, és a Termék felhasználása, illetve esetleges továbbértékesítése során a biztonsági adatlapon szereplő információk és a REACH Rendelet rendelkezései szerint jár el.

Felek megállapodnak, hogy a biztonsági adatlap aktualizálása esetén a Szállító a biztonsági adatlap új, dátummal ellátott változatát elektronikus formában (e-mailben vagy adathordozón) küldi meg Megrendelő részére.

A biztonsági adatlapot érintő szállítói nyilatkozatok közzétevése tekintetében a Felek a Megrendelőnek és a Szállítóknak a jelen egyedi szerződésben rögzített e-mail címeket használják. Az e-mail címek változásáról a felek kötelesek haladéktalanul értesíteni egymást. Az elektronikus formában, a fenti e-mail címek használatával e-mailben küldött biztonsági adatlapok és ehhez kapcsolódó értesítések cégszerű aláírás és ezt helyettesítő azonosítás nélkül jutnak el a Megrendelőhöz, amelyet a Felek tudomásul vesznek, és ellenkező bizonyításig elfogadottnak tekintenek. Szerződő Felek egyezően kijelentik, hogy a szerződéses kapcsolatukban, a Szállító biztonsági adatlappal összefüggésben küldött e-mailjeit úgy tekintik, mintha azok cégszerűen vagy meghatalmazáson alapuló aláírási joggal rendelkező munkavállalók által aláírt papírformájú írásos dokumentumok lennének, így ellenkező bizonyításig mind a feladó személyét, mind pedig a levél tartalmát hitelesnek fogadják el, és a megadott e-mail címre történő elküldéssel a nyilatkozatot közöltnek tekintik. A Szerződésben rögzített szabályoknak megfelelően létrehozott e-mailek tekintetében a Felek sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhatnak arra, hogy azok nem felelnek meg a cég nevében tett írásos



dokumentumok követelményeinek, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan, csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor. A Felek kijelentik, hogy a fent leírt tájékoztatási rendszert a Szerződés aláírásának időpontjában biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről, ismeretről haladéktalanul tájékoztatják a másik felet. A Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.

Megrendelő tudomásul veszi, hogy felel a REACH Rendelet előírásainak vagy együttműködési kötelezettségének megszegéséből eredő mindennemű kár megtérítéséért.

#### A szerződés hatálya


Jelen Egyedi szerződés a Felek által történt aláírása napján lép hatályba. Jelen Egyedi szerződés alapján teljesítés legfeljebb a **KS0101UTNK12 azonosító számú Keretszerződés hatályáig, azaz 2014. február 12-ig** történhet.

Mellékletek jegyzéke:

- 6/1. számú melléklet: Intézmény adatai
- 6/2. számú melléklet: Árufogadó adatlap
- 6/3. számú melléklet: A termékek azonosított felhasználásainak listája
- 6/4. számú melléklet: Biztonsági adatlapok
- 6/5. számú melléklet: Felhatalmazó levél

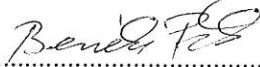
Dátum: Budapest,, 2012. év 02. hó 13. nap

MOL Nyrt. Képviselésében



Tóth Gábor  
üzleti vezető

MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság



Berzéki Péter  
szakértő

Vevő képviselésében





INTÉZMÉNY ADATAI

SAP kód (ha már van): 301153  
KSZF azonosító 10936  
Név: Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság  
Cégcím; IRSZ, város: 4400 Nyíregyháza  
Cégcím; Utca, házszám: Erdő sor 5  
Levelezési cím; IRSZ, város: 4400 Nyíregyháza  
Levelezési cím; Utca, házsz.: Erdő sor 5  
Adószám: 15722957-2-51  
Pénzintézet: Magyar Államkincstár Nyíregyházi fiók  
Bankszámlaszám: 10044001-00283676-00000000  
Céggjegyzékszám: 575/16/2000  
Kapcsolattartó személy: Hrubóczki János mk. pv. örgy  
Telefon: 20/313-90-54  
Telefax: 42/594-606  
E-mail cím: janos.hruboczki@hatved.gov.hu

Árközlést kapja:

Név: Hrubóczki János mk. pv. örgy  
Telefon: 42/594-609  
Mobiltelefon: 20/313-90-54  
Telefax: 42/594-606  
E-mail cím: janos.hruboczki@hatved.gov.hu

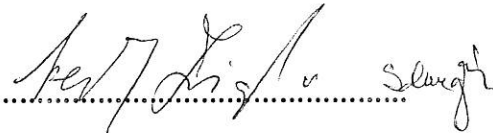
Árközlés kért módja:

E-mail

SMS

Fax

Dátum: 2012. február 13.

  
.....

Csepely Zsigmond tti. ezredes





MEGRENDELŐ ÁRUFOGADÓ HELYEINEK ADATAI és EBK ELLENŐRZÉSI TÁBLÁZATA

Megrendelő neve: Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság SAP vevőkód  
301153

SAP árufogadó kód  
509619

Árufogadó neve: HIVATÁSOS TŰZOLTÓSÁG  
Irányítószám, helység: 4625 ZÁHONY  
Utca, házszám: BAROSS G. U. 8.  
Adószám : 15444860-2-51

Kapcsolattartó: Nagy Béláné  
Mobil: 06-70/379-5815  
Fax: 06-45/425-164  
Telefon: 06-45/425-164  
E-mail: tuz.nagyne@zahonynet.hu

**Rendelés visszaigazolás módja:**

E-mail

SMS

Fax :

**Teljesítés időpontjára vonatkozó elvárások:**

**Árufogadás ideje:** H-Cs: 00 – 24 óráig P: 00 – 24 óráig Szo-V: 00 – 24 óráig

**Tartály típusa, mérete:**

<input checked="" type="checkbox"/>	földalatti	1 db	10 m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszinten elhelyezett	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszinten konténerben	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszint feletti	...db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>

**Tankautó jellegének kiválasztási szempontja:**

Szállíthat nagy tankautó

Csak kis tankautó szállíthat

Amennyiben az alábbi feltételek egyike is teljesül, kis tankautó választandó!

- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő út 20 m-nél hosszabb része nem szilárd burkolatú (aszfaltos, betonos, (tömörített) zúzalékos), hanem provizorium út, földes út, egyéb egyenetlen út: (...)
- kanyarodási vagy fordulási manőver során 20 m-nél kisebb a fordulósugár,
- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő úton 4 m-nél szűkebb helyen kell kanyarodási vagy fordulási manővert végrehajtani,
- az út rövid szakaszán bekövetkező >12%-os lejtő vagy emelkedő, (1 m-en 12 cm változás)
- a lefejtőhelyre való beálláskor 50 m-nél hosszabb egyenes tolatás,
- a lefejtőhelyre való beálláskor 45°-nál nagyobb ívben kell tolatni





509619

Egyéb lefejtési szempontok:

- Szivattyú használat:  
 igen  **nem** (Földalatti tartályba szivattyú használatával lefejtetni tilos!)
- Dobtömlő használat:  
 igen  **nem**

Amennyiben az alábbi feltételek közül valamelyik teljesül, dobtömlő használat választandó:

- igen, mert a lefejtő csatlakozást az autó max. 15 méterre közelítheti meg biztonságosan
  - igen, mert a lefejtő csatlakozást az autó max. 15 méterre közelítheti meg, mert épületben van
- Lefejtőtömlő hossza:  
 **max. 6 méter**  6-12 méter  
 ..... méter (Több, mint 12 m esetén kérjük pontosan meghatározni!)
  - Lefejtőcsonk csatlakozója  
 3"Elaflex  **más típus: SHELL**
  - Egyéb megjegyzés, speciális előírások, igények (menekülési útvonal, behajtási korlátozások, stb):



SAP árufogadó kód

509619

**EBK ellenőrzési táblázat**

<b>Egészség-, Baleset- és Környezetvédelmi szempontok, feltételek</b>		Igen	Nem
1	A lefejtőhely sík területen helyezkedik el? (max 5%-os lejtő, 1 méteren 5 cm változás)	X	
2	A lefejtőhely rendelkezik – mérési jegyzőkönyvvel igazolt – EPH (egyen potenciál hálózat) földelőhálózati csatlakozási ponttal?	X	
3	Zárt, fix csatlakozóval ellátott tartályba fejtünk? (Nem válasz, ha csatlakozó nélkül belógatjuk a tömlőt, vagy nyitott tároló edényzetbe kell fejtetni)	X	
4	A tartányjármű lefejtése „zárt rendszerben” történik? (lefejtő tömlőn befolyó üzemanyag, gázvisszavezetőn visszaáramló gáznemű közeg) <ul style="list-style-type: none"> <li>• benzines tartályok esetén gázvisszavezető csatlakozás rendelkezésre áll, (gázinga eljárás)</li> </ul>		
5	• gázolajos tartály esetén legalább egy biztonsági szelep, szuszogó rendelkezésre áll	X	
6	A tartányjármű lefejtő szekrényétől szabad rálátás biztosított a tartályok csatlakozó csomópontjaira?	X	
7	A tartálycsomók megközelítéséhez megfelelően kialakított feljáró vagy lépcső, kapaszkodó, korlát rendelkezésre áll? (Földfelszín feletti tartályokra való rácsatlakozás esetén)		
8	Vészhelyzet esetén történő lefejtőhely elhagyásához biztosított az akadály- és tolatásmentes menekülési útvonal?	X	
9	A lefejtőhely közvetlen környezetében rendelkezésre áll érvényes tűzoltó készülék? (lefejtőhely 5 méteres környezetében)	X	
10	Földalatti tartály esetén a lefejtőhely rendelkezik a fogadó tartálycsoport csatlakozó csomópontjainak védett, talajszint feletti kivezetésével?	X	
11	A lefejtőhelyen – esetlegesen – keletkező elfolyások gyűjtéséhez, mentesítéséhez (felitató anyag) rendelkezik eszközökkel?	X	
12	Láthatók-e biztonsági piktogramok a lefejtőhelyen? (dohányozni tilos, mobiltelefon használata tilos, nyílt láng használata tilos, tűzjelzés helye)	X	
13	A lefejtőhely burkolata szilárd és megfelelő teherbírású, minden időjárási körülmény között?	X	
14	A közúti úthálózatától a lefejtőhelyre vezető útszakasz burkolata szilárd és megfelelő teherbírású, minden időjárási körülmény között?	X	
15	A lefejtőhelyre történő beállítás a KRESZ előírásainak betartásával történik, ha nem milyen módon sérti a szabályokat (röviden leírva): <ul style="list-style-type: none"> <li>• _____</li> <li>• _____</li> </ul>		
16	A lefejtőhely kellően megvilágított? (kiépített térvilágítás, védőburkolattal bíró lámpatest )	X	

Megrendelő elismeri Szállító azon jogát, hogy fenti táblázat 1- 10 pontjának bármelyikének hiánya, nem teljesülése esetén, Szállító ezen hiányok pótlásáig, feltételek teljesüléséig a szállítást megtagadhatja.

Megrendelő minden lefejtéssel kapcsolatos változásról köteles írásban tájékoztatni Szállítót.

Kelt: Nyíregyháza, 2012.02.13.

név:  
beosztás:

Csepely Zsigmond t. ezredes  
Megyei igazgató  
Megrendelő





MEGRENDELŐ ÁRUFOGADÓ HELYEINEK ADATAI és EBK ELLENŐRZÉSI TÁBLÁZATA

<b>Megrendelő neve:</b> Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság	<b>SAP vevőkód</b> 301153
<b>Árufogadó neve:</b> Hivatásos Tűzoltóság Kisvárdra	<b>SAP árufogadó kód</b> 509625

Irányítószám, helység: 4600. Kisvárdra  
Utca, házszám: Mátyás király út 109.

Kapcsolattartó: Cselepák István tű. szds.  
Mobil: 30/441-0037 Telefon: 45/420-420  
Fax: 45/420-420 E-mail: .....

**Rendelés visszaigazolás módja:**

E-mail  SMS  Fax

**Teljesítés időpontjára vonatkozó elvárások:**

**Árufogadás ideje:** H-Cs: 7.30 – 16 óráig P: 7.30 – 14 óráig Szo-V: ...-... óráig

**Tartály típusa, mérete:**

<input checked="" type="checkbox"/>	földalatti	1 db	10 m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszinten elhelyezett	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszinten konténerben	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszint feletti	...db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>

**Tankautó jellegének kiválasztási szempontja:**

Szállíthat nagy tankautó  Csak kis tankautószállíthat

Amennyiben az alábbi feltételek egyike is teljesül, kis tankautó választandó!

- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő út 20 m-nél hosszabb része nem szilárd burkolatú (aszfaltos, betonos, (tömörített) zúzalékos), hanem provizórium út, földes út, egyéb egyenetlen út: (...)
- kanyarodási vagy fordulási manőver során 20 m-nél kisebb a fordulósugár,
- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő úton 4 m-nél szűkebb helyen kell kanyarodási vagy fordulási manővert végrehajtani,
- az út rövid szakaszán bekövetkező >12%-os lejtő vagy emelkedő, (1 m-en 12 cm változás)
- a lefejtőhelyre való beálláskor 50 m-nél hosszabb egyenes tolatás,
- a lefejtőhelyre való beálláskor 45°-nál nagyobb ívben kell tolatni



509625

Egyéb lefejtési szempontok:

- Szivattyú használat:  
 igen  nem *(Földalatti tartályba szivattyú használatával lefejtteni tilos!)*
- Dobtömlő használat:  
 igen  nem

*Amennyiben az alábbi feltételek közül valamelyik teljesül, dobtömlő használat választandó:*

- igen, mert a lefejtő csatlakozást az autó max. 15 méterre közelítheti meg biztonságosan
  - igen, mert a lefejtő csatlakozást az autó max. 15 méterre közelítheti meg, mert épületben van
- 
- Lefejtőtömlő hossza:  
 max. 6 méter  6-12 méter  
 ..... méter *(Több, mint 12 m esetén kérjük pontosan meghatározni!)*
  - Lefejtőcsonk csatlakozója  
 3"Elaflex  más típus: .....
  - Egyéb megjegyzés, speciális előírások, igények (menekülési útvonal, behajtási korlátozások, stb):





SAP árufogadó kód

509625

**EBK ellenőrzési táblázat**

	<b>Egészség-, Baleset- és Környezetvédelmi szempontok, feltételek</b>	Igen	Nem
1	A lefejtőhely sík területen helyezkedik el? (max 5%-os lejtő, 1 méteren 5 cm változás)	X	
2	A lefejtőhely rendelkezik – mérési jegyzőkönyvvel igazolt – EPH (egyen potenciál hálózat) földelőhálózati csatlakozási ponttal?	X	
3	Zárt, fix csatlakozóval ellátott tartályba fejtünk? (Nem válasz, ha csatlakozó nélkül belógatjuk a tömlőt, vagy nyitott tároló edényzetbe kell fejteni)	X	
4	A tartányjármű lefejtése „zárt rendszerben” történik? (lefejtő tömlőn befolyó üzemanyag, gázvisszavezetőn visszaáramló gáznemű közeg) <ul style="list-style-type: none"> <li>• benzines tartályok esetén gázvisszavezető csatlakozás rendelkezésre áll, (gázinga eljárás)</li> </ul>	X	
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• gázolajos tartály esetén legalább egy biztonsági szelep, szuszogó rendelkezésre áll</li> </ul>	X	
6	A tartányjármű lefejtő szekrényétől szabad rálátás biztosított a tartályok csatlakozó csonkjaira?	X	
7	A tartálycsonk megközelítéséhez megfelelően kialakított feljáró vagy lépcső, kapaszkodó, korlát rendelkezésre áll? (Földfelszín feletti tartályokra való rácsatlakozás esetén)	X	
8	Vészhelyzet esetén történő lefejtőhely elhagyásához biztosított az akadály- és tolatásmentes menekülési útvonal?	X	
9	A lefejtőhely közvetlen környezetében rendelkezésre áll érvényes tűzoltó készülék? (lefejtőhely 5 méteres környezetében)	X	
10	Földalatti tartály esetén a lefejtőhely rendelkezik a fogadó tartálycsoport csatlakozó csonkjainak védett, talajszint feletti kivezetésével?	X	
11	A lefejtőhelyen – esetlegesen – keletkező elfolyások gyűjtéséhez, mentesítéséhez (felitató anyag) rendelkezik eszközökkel?	X	
12	Láthatók-e biztonsági piktogramok a lefejtőhelyen? (dohányozni tilos, mobiltelefon használata tilos, nyílt láng használata tilos, tűzjelzés helye)	X	
13	A lefejtőhely burkolata szilárd és megfelelő teherbírású, minden időjárási körülmény között?	X	
14	A közúti úthálózattól a lefejtőhelyre vezető útszakasz burkolata szilárd és megfelelő teherbírású, minden időjárási körülmény között?	X	
15	A lefejtőhelyre történő beállítás a KRESZ előírásainak betartásával történik, ha nem milyen módon sérti a szabályokat (röviden leírva): <ul style="list-style-type: none"> <li>• _____</li> <li>• _____</li> </ul>	X	
16	A lefejtőhely kellően megvilágított? (kiépített térvilágítás, védőburkolattal bíró lámpatest )	X	

Megrendelő elismeri Szállító azon jogát, hogy fenti táblázat 1- 10 pontjának bármelyikének hiánya, nem teljesülése esetén, Szállító ezen hiányok pótlásáig, feltételek teljesüléséig a szállítást megtagadhatja.

Megrendelő minden lefejtéssel kapcsolatos változásról köteles írásban tájékoztatni Szállítót.

Kelt: Nyíregyháza, 2012. február 13.

név:  
beosztás:

*Csepely Zsigmond*  
Csepely Zsigmond t. ezredes  
megyei igazgató  
Megrendelő





MEGRENDELŐ ÁRUFOGADÓ HELYEINEK ADATAI és EBK ELLENŐRZÉSI TÁBLÁZATA

**Megrendelő neve:** Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság

SAP vevőkód

301153

**Árufogadó neve:** Nyíregyházi Hivatásos Tűzoltóság

SAP árufogadó kód

509626

Irányítószám, helység: 4400 Nyíregyháza  
Utca, házszám: Erdő sor 5.  
Kapcsolattartó: Tóth Tamás  
Mobil: .....  
Telefon: 42/404-444  
Fax: 42/509-144  
E-mail: [nyirtuzolto@chello.hu](mailto:nyirtuzolto@chello.hu)

**Rendelés visszaigazolás módja:**

E-mail

SMS

Fax

**Teljesítés időpontjára vonatkozó elvárások:**

**Árufogadás ideje:** H-Cs: 7.30 – 16 óráig P: 7.30 – 14 óráig Szo-V: ...-... óráig

**Tartály típusa, mérete:**

<input checked="" type="checkbox"/>	földalatti	2 db	10 m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszinten elhelyezett	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszinten konténerben	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszint feletti	...db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>

**Tankautó jellegének kiválasztási szempontja:**

Szállíthat nagy tankautó

Csak kis tankautószállíthat

*Amennyiben az alábbi feltételek egyike is teljesül, kis tankautó választandó!*

- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő út 20 m-nél hosszabb része nem szilárd burkolatú (aszfaltos, betonos, (tömörített) zúzalékos), hanem provizórium út, földes út, egyéb egyenetlen út: (....)
- kanyarodási vagy fordulási manőver során 20 m-nél kisebb a fordulósugár,
- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő úton 4 m-nél szűkebb helyen kell kanyarodási vagy fordulási manővert végrehajtani,
- az út rövid szakaszán bekövetkező >12%-os lejtő vagy emelkedő, (1 m-en 12 cm változás)
- a lefejtőhelyre való beálláskor 50 m-nél hosszabb egyenes tolatás,
- a lefejtőhelyre való beálláskor 45°-nál nagyobb ívben kell tolatni



509626

Egyéb lefejtési szempontok:

- Szivattyú használat:  
 igen  nem *(Földalatti tartályba szivattyú használatával lefejteni tilos!)*
- Dobtömlő használat:  
 igen  nem

*Amennyiben az alábbi feltételek közül valamelyik teljesül, dobtömlő használat választandó:*

- igen, mert a lefejtő csatlakozást az autó max. 15 méterre közelítheti meg biztonságosan
  - igen, mert a lefejtő csatlakozást az autó max. 15 méterre közelítheti meg, mert épületben van
- 
- Lefejtőtömlő hossza:  
 max. 6 méter  6-12 méter  
 ..... méter *(Több, mint 12 m esetén kérjük pontosan meghatározni!)*
  - Lefejtőcsonk csatlakozója  
 3"Elaflex  más típus: .....
  - Egyéb megjegyzés, speciális előírások, igények (menekülési útvonal, behajtási korlátozások, stb):



SAP árufogadó kód

509626

**EBK ellenőrzési táblázat**

<b>Egészség-, Baleset- és Környezetvédelmi szempontok, feltételek</b>		Igen	Nem
1	A lefejtőhely sík területen helyezkedik el? (max 5%-os lejtő, 1 méteren 5 cm változás)	X	
2	A lefejtőhely rendelkezik – mérési jegyzőkönyvvel igazolt – EPH (egyen potenciál hálózat) földelőhálózati csatlakozási ponttal?	X	
3	Zárt, fix csatlakozóval ellátott tartályba fejtünk? (Nem válasz, ha csatlakozó nélkül belőgatjuk a tömlőt, vagy nyitott tároló edényzetbe kell fejteni)	X	
4	A tartányjármű lefejtése „zárt rendszerben” történik? (lefejtő tömlőn befolyó üzemanyag, gázvisszavezetőn visszaáramló gáznemű közeg) • benzines tartályok esetén gázvisszavezető csatlakozás rendelkezésre áll, (gázinga eljárás)	X	
5	• gázolajos tartály esetén legalább egy biztonsági szelep, szuszogó rendelkezésre áll	X	
6	A tartányjármű lefejtő szekrényétől szabad rálátás biztosított a tartályok csatlakozó csomópontjaira?	X	
7	A tartálycsomók megközelítéséhez megfelelően kialakított feljáró vagy lépcső, kapaszkodó, korlát rendelkezésre áll? (Földfelszín feletti tartályokra való rácsatlakozás esetén)	X	
8	Vészhelyzet esetén történő lefejtőhely elhagyásához biztosított az akadály- és tolatásmentes menekülési útvonal?	X	
9	A lefejtőhely közvetlen környezetében rendelkezésre áll érvényes tűzoltó készülék? (lefejtőhely 5 méteres környezetében)	X	
10	Földalatti tartály esetén a lefejtőhely rendelkezik a fogadó tartálycsoport csatlakozó csomópontjainak védett, talajszint feletti kivezetésével?	X	
11	A lefejtőhelyen – esetlegesen – keletkező elfolyások gyűjtéséhez, mentéséhez (felitató anyag) rendelkezik eszközökkel?	X	
12	Láthatók-e biztonsági piktogramok a lefejtőhelyen? (dohányozni tilos, mobiltelefon használata tilos, nyílt láng használata tilos, tűzjelzés helye)	X	
13	A lefejtőhely burkolata szilárd és megfelelő teherbírású, minden időjárási körülmény között?	X	
14	A közúti úthálózattól a lefejtőhelyre vezető útszakasz burkolata szilárd és megfelelő teherbírású, minden időjárási körülmény között?	X	
15	A lefejtőhelyre történő beállítás a KRESZ előírásainak betartásával történik, ha nem milyen módon sérti a szabályokat (röviden leírva): • _____ • _____	X	
16	A lefejtőhely kellően megvilágított? (kiépített térvilágítás, védőburkolattal bíró lámpatest )	X	

Megrendelő elismeri Szállító azon jogát, hogy fenti táblázat 1- 10 pontjának bármelyikének hiánya, nem teljesülése esetén, Szállító ezen hiányok pótlásáig, feltételek teljesüléséig a szállítást megtagadhatja.

Megrendelő minden lefejtéssel kapcsolatos változásról köteles írásban tájékoztatni Szállítót.

Kelt: Nyíregyháza, 2012.02.13.

név:  
beosztás:

Csepely Zsigmond t. ezredes  
Megyei igazgató  
Megrendelő







MEGRENDELŐ ÁRUFOGADÓ HELYEINEK ADATAI és EBK ELLENŐRZÉSI TÁBLÁZATA

**Megrendelő neve:** Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztrófavédelmi igazgatóság

**Árufogadó neve:** Hivatásos Tűzoltóság, Mátészalka

Irányítószám, helység: 4700 Mátészalka  
Utca, házszám: Alkotmány út 1.

Kapcsolattartó: Kovács György  
Mobil: 06/30239-7809 Telefon: .....  
Fax: 44/501-561 E-mail: gazdasagiov@mateszalkatuzoltosag.hu

SAP vevőkód

301153

SAP árufogadó kód

509627

**Rendelés visszaigazolás módja:**

E-mail  SMS  Fax

**Teljesítés időpontjára vonatkozó elvárások:**

**Árufogadás ideje:** H-Cs: 08:00 – 16:00 óráig P: 08:00 – 13:00 óráig Szo-V: ....-... óráig

**Tartály típusa, mérete:**

<input checked="" type="checkbox"/>	földalatti	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszinten elhelyezett	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszinten konténerben	... db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/>	talajszint feletti	...db	..... m <sup>3</sup>	..... db	..... m <sup>3</sup>

**Tankautó jellegének kiválasztási szempontja:**

Szállíthat nagy tankautó  Csak kis tankautószállíthat

*Amennyiben az alábbi feltételek egyike is teljesül, kis tankautó választandó!*

- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő út 20 m-nél hosszabb része nem szilárd burkolatú (aszfaltos, betonos, (tömörített) zúzalékos), hanem provizórium út, földes út, egyéb egyenetlen út: (....)
- kanyarodási vagy fordulási manőver során 20 m-nél kisebb a fordulósugár,
- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő úton 4 m-nél szűkebb helyen kell kanyarodási vagy fordulási manővert végrehajtani,
- az út rövid szakaszán bekövetkező >12%-os lejtő vagy emelkedő, (1 m-en 12 cm változás)
- a lefejtőhelyre való beálláskor 50 m-nél hosszabb egyenes tolatás,
- a lefejtőhelyre való beálláskor 45°-nál nagyobb ívben kell tolatni



509627

Egyéb lefejtési szempontok:

- Szivattyú használat:  
 igen  nem (Földalatti tartályba szivattyú használatával lefejtteni tilos!)
- Dobtömlő használat:  
 igen  nem

Amennyiben az alábbi feltételek közül valamelyik teljesül, dobtömlő használat választandó:

- igen, mert a lefejtő csatlakozást az autó max. 15 méterre közelítheti meg biztonságosan
- igen, mert a lefejtő csatlakozást az autó max. 15 méterre közelítheti meg, mert épületben van
  
- Lefejtőtömlő hossza:  
 max. 6 méter  6-12 méter  
 ..... méter (Több, mint 12 m esetén kérjük pontosan meghatározni!)
  
- Lefejtőcsonk csatlakozója  
 3"Elaflex  más típus: .....
  
- Egyéb megjegyzés, speciális előírások, igények (menekülési útvonal, behajtási korlátozások, stb):



SAP árufogadó kód

509627

**EBK ellenőrzési táblázat**

	<b>Egészség-, Baleset- és Környezetvédelmi szempontok, feltételek</b>	Igen	Nem
1	A lefejtőhely sík területen helyezkedik el? (max 5%-os lejtő, 1 méteren 5 cm változás)	X	
2	A lefejtőhely rendelkezik – mérési jegyzőkönyvvel igazolt – EPH (egyen potenciál hálózat) földelőhálózati csatlakozási ponttal?	X	
3	Zárt, fix csatlakozóval ellátott tartályba fejtünk? (Nem válasz, ha csatlakozó nélkül belöngatjuk a tömlőt, vagy nyitott tároló edényzetbe kell fejteni)	X	
4	A tartányjármű lefejtése „zárt rendszerben” történik? (lefejtő tömlőn befolyó üzemanyag, gázvisszavezetőn visszaáramló gáznemű közeg) <ul style="list-style-type: none"> <li>• benzines tartályok esetén gázvisszavezető csatlakozás rendelkezésre áll, (gázinga eljárás)</li> </ul>	X	
5	• gázolajos tartály esetén legalább egy biztonsági szelep, szuszogó rendelkezésre áll	X	
6	A tartányjármű lefejtő szekrényétől szabad rálátás biztosított a tartályok csatlakozó csonkjaira?	X	
7	A tartálycsonk megközelítéséhez megfelelően kialakított feljáró vagy lépcső, kapaszkodó, korlát rendelkezésre áll? (Földfelszín feletti tartályokra való rácsatlakozás esetén)	X	
8	Vészhelyzet esetén történő lefejtőhely elhagyásához biztosított az akadály- és tolatásmentes menekülési útvonal?	X	
9	A lefejtőhely közvetlen környezetében rendelkezésre áll érvényes tűzoltó készülék? (lefejtőhely 5 méteres környezetében)	X	
10	Földalatti tartály esetén a lefejtőhely rendelkezik a fogadó tartálycsoport csatlakozó csonkjainak védett, talajszint feletti kivezetésével?	X	
11	A lefejtőhelyen – esetlegesen – keletkező elfolyások gyűjtéséhez, mentesítéséhez (felitató anyag) rendelkezik eszközökkel?	X	
12	Láthatók-e biztonsági piktogramok a lefejtőhelyen? (dohányozni tilos, mobiltelefon használata tilos, nyílt láng használata tilos, tűzjelzés helye)	X	
13	A lefejtőhely burkolata szilárd és megfelelő teherbírású, minden időjárási körülmény között?	X	
14	A közúti úthálózattól a lefejtőhelyre vezető útszakasz burkolata szilárd és megfelelő teherbírású, minden időjárási körülmény között?	X	
15	A lefejtőhelyre történő beállítás a KRESZ előírásainak betartásával történik, ha nem milyen módon sérti a szabályokat (röviden leírva): <ul style="list-style-type: none"> <li>• _____</li> <li>• _____</li> </ul>	X	
16	A lefejtőhely kellően megvilágított? (kiépített térvilágítás, védőburkolattal bíró lámpatest )	X	

Megrendelő elismeri Szállító azon jogát, hogy fenti táblázat 1- 10 pontjának bármelyikének hiánya, nem teljesülése esetén, Szállító ezen hiányok pótlásáig, feltételek teljesüléséig a szállítást megtagadhatja.

Megrendelő minden lefejtéssel kapcsolatos változásról köteles írásban tájékoztatni Szállítót.

Kelt: Nyíregyháza, 2012.02.13.

név:  
beosztás:

*Csepely Zsigmond*  
Csepely Zsigmond t. ezredes  
Megyei igazgató  
Megrendelő





## A Termékek Azonosított Felhasználásainak Listája [1]:

Konzorciumi kategória név	Felhasználás megnevezése	Felhasználási terület	Felhasználás terület kód	Termék kategória kód	Folyamat kategória kód	Környezeti hatás kategória kód
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Anyagelőállítás	Ipari	SUB;SU9;SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PROC15	ERC1;ERC4
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Anyagok forgalmazása	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PROC9;PROC15	ERC1;ERC2;ERC3;ERC4;ERC5;ERC6a;ERC6b;ERC6c;ERC6d;ERC7
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Anyagok intermedier felhasználása	Ipari	SUB;SU9;SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PROC15	ERC6A
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Anyagok és keverékek alakítása és (újra)csomagolása	Ipari	SU3;SU10		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC8a;PROC8b;PROC9;PROC14;PROC15	ERC2
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Bevonatolás	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC7;PROC8a;PROC8b;PROC10;PROC13;PROC15	ERC4
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Bevonatolás	Professzionális	SU22		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC8a;PROC8b;PROC10;PROC11;PROC13;PROC15;PROC19	ERC8A;ERC8D
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Felhasználás derítőszerként	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC7;PROC8a;PROC8b;PROC10;PROC13	ERC4
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Felhasználás derítőszerként	Professzionális	SU22		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PROC10;PROC11;PROC13	ERC8A;ERC8D
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Felhasználás derítőszerként	Fogyasztói	SU21	PC3;PC4;PC9a;PC24;PC35;PC38	PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PROC10;PROC11;PROC13	ERC8A;ERC8D
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Gumielőállítás és feldolgozás	Ipari	SU3;SU10;SU11		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC6;PROC7;PROC8a;PROC8b;PROC9;PROC13;PROC14;PROC15;PROC21	ERC1;ERC4;ERC6D
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Felhasználás tüzelőanyagként	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC8a;PROC8b;PROC16	ERC7
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Felhasználás tüzelőanyagként	Professzionális	SU22		PROC1;PROC2;PROC3;PROC8a;PROC8b;PROC16	ERC9A;ERC9B
CONCAWE Alacsony forrásponztú benzinek (benzin)	Felhasználás tüzelőanyagként	Fogyasztói	SU21	PC13		ERC9A;ERC9B

[1]-A fent említett felhasználásokkal kapcsolatos bővebb információért kérjük, látogassa meg a következő weboldalt: [http://guidance.echa.europa.eu/docs/guidance\\_document/information\\_requirements\\_r12\\_hu.pdf](http://guidance.echa.europa.eu/docs/guidance_document/information_requirements_r12_hu.pdf)





## A Termékek Azonosított Felhasználásainak Listája [1]:

Konzorciumi kategória név	Felhasználás megnevezése	Felhasználási terület	Felhasználás terület kód	Termék kategória kód	Folyamat kategória kód	Környezeti hatás kategória kód
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Anyagelőállítás	Ipari	SU8;SU9;SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PRO C15	ERC1;ERC4
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Anyagok forgalmazása	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PRO C9;PROC15	ERC1;ERC2;ERC3;ERC4;ERC5;ERC6a;ERC6b;ERC6c;ERC6d;ERC7
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Anyagok Intermedier felhasználása	Ipari	SU8;SU9;SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PRO C15	ERC6A
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Anyagok és keverékek alakítása és (újra)csomagolása	Ipari	SU3;SU10		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC8a;PRO C8b;PROC9;PROC14;PROC15	ERC2
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Bevonatolás	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC7;PROC 8a;PROC8b;PROC10;PROC13;PROC15	ERC4
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Bevonatolás	Professzionális	SU22		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC8a;PRO C8b;PROC10;PROC11;PROC13;PROC15;PROC19	ERC8A;ERC8D
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Olaj- és gázmezőkön történő fúrás és kitermelési műveletek közbeni felhasználás	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b	ERC4
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Olaj- és gázmezőkön történő fúrás és kitermelési műveletek közbeni felhasználás	Professzionális	SU22		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b	ERC8D
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Fémmegmunkáló folyadékban, hengerlési olajban történő felhasználás	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC7;PROC 8a;PROC8b;PROC9;PROC10;PROC13;PROC17	ERC4
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Kötőanyagként vagy formaleválasztóként történő felhasználás	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC6;PROC7;PROC 8b;PROC10;PROC13;PROC14	ERC4
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokrakkolt és tüzelőolaj)	Kötőanyagként vagy formaleválasztóként történő felhasználás	Professzionális	SU22		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC6;PROC8a;PRO C8b;PROC10;PROC11;PROC14	ERC8A;ERC8D

Folytatás a következő oldalon



Konzorciumi kategória név	Felhasználás megnevezése	Felhasználási terület	Felhasználás terület kód	Termék kategória kód	Folyamat kategória kód	Környezeti hatás kategória kód
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Felhasználás útéptítéshez és építőipari alkalmazásokhoz	Professzionális	SU22		PROC8a;PROC8b;PROC9;PROC10;PROC11;PROC13	ERC8D;ERC8F
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Gumielőállítás és feldolgozás	Ipari	SU3;SU10,SU11		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC5;PROC6;PROC7;PROC8a;PROC8b;PROC9;PROC13;PROC14;PROC15;PROC21	ERC1;ERC4;ERC6D
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Felhasználás tüzelőanyagként	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC8a;PROC8b;PROC16	ERC7
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Felhasználás tüzelőanyagként	Professzionális	SU22		PROC1;PROC2;PROC3;PROC8a;PROC8b;PROC16	ERC9A;ERC9B
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Felhasználás tüzelőanyagként	Fogyasztói	SU21	PC13		ERC9A;ERC9B
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Felhasználás kenőanyagként	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC7;PROC8a;PROC8b;PROC9;PROC10;PROC13;PROC17;PROC18	ERC7;ERC4
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Felhasználás kenőanyagként	Professzionális	SU22		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PROC9;PROC10;PROC11;PROC13;PROC17;PROC18;PRO C20	ERC8A;ERC8D;ERC9A;ERC9B
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Robbanószer előállítás és felhasználás	Professzionális	SU22		PROC1;PROC3;PROC5;PROC8a;PROC8b	ERC8E
CONCAWE Gázolajok (vákuum, hidrokraakolt és tüzelőolaj)	Felhasználás zárt rendszerben használt folyadékként	Ipari	SU3		PROC1;PROC2;PROC3;PROC4;PROC8a;PROC8b;PRO C9	ERC7

[1] A fent említett felhasználásokkal kapcsolatos bővebb információért kérjük, látogassa meg a következő weboldalt: [http://guidance.echa.europa.eu/docs/guidance\\_document/information\\_requirements\\_r12\\_hu.pdf](http://guidance.echa.europa.eu/docs/guidance_document/information_requirements_r12_hu.pdf)



MEGRENDELŐ LAP

Megrendelő SAP száma:		
Megrendelő neve:		
címe:		
Ügyintéző neve:		
Tel.:		
Fax/e-mail:		
Árufogadó SAP száma:		
Árufogadó neve*:		
címe:		
Ügyintéző neve:		
Tel.:		
Fax/e-mail:		
* Kitöltendő a megrendelő és az árufogadó eltérése esetén.		
	Megrendelt termék neve:	Mennyisége :
		Liter
		Liter
A tankautó rekesz nagyságától függően a szállított és rendelt áru mennyisége maximum $\pm 10\%$ erejéig eltérhet egymástól.		
Szállítás módja (kérjük megjelölni):		
MOL Nyrt. által ütemezett szállítást kérünk: * <input type="checkbox"/>		
Saját szállítóeszközzel gondoskodunk: <input type="checkbox"/>		
*A megrendelés teljesítése a megrendelés beérkezését követően, a KS0101UTNK12 azonosító számú Keretszerződés rendelkezései szerint, a szállítás kért időpontját követő legfeljebb 2 munkanapon belül történik.		
A szállítás kért dátuma:	<input type="text"/>	
Megrendelő megjegyzése:		
A Megrendelő kijelenti, hogy ismeri a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendeletben (a továbbiakban: REACH Rendelet) foglalt előírásokat, és vállalja, hogy a rá vonatkozó rendelkezéseket maradéktalanul betartja.		

Dátum: .....

Aláírás .....

Név:

Beosztás:

*Handwritten mark*



## Felhatalmazó levél

Tisztelt

.....

.....

(Számlavezető neve, címe)

Alulírott megbízom/megbízuk Önöket az alábbi megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett kedvezményezett által benyújtott beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	
Kedvezményezett neve:	MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	MKB Zrt. 10300002-20359894-00003285

A felhatalmazás időtartama .....év .....hó .....naptól 2014.év 03. hó 31. napig\*,

visszavonásig\*.

- a) a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.\*  
 b) a beszedési megbízáshoz a következő okirato(ka)t kell csatolni\*:  
 az okiratok megnevezése: lejárt fizetési határidejű számla másolata

További feltételek\*:

- a) nem kerülnek meghatározásra  
 b) beszedési megbízásonkénti felső értékhatár a teljesítés pénznemétől függően:  
 .....Ft  
 .....devizanem-ISO kódja\*  
 c) benyújtási gyakoriság:.....(pl. napi, havi, évi)  
 d) fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap  
 e) a felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza

Dátum: .....

.....  
 Fizető fél számlatulajdonos aláírása a Kincstárnál bejelentett módon

A felhatalmazás kincstári nyilvántartási száma: .....

Dátum: .....

.....  
 Igazgatóság aláírása

\*a nem kívánt rész törlendő







Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei  
Katasztrófavédelmi Igazgatóság

**Igazgató**

Cím: 4400. Nyíregyháza, Erdő sor 5. ☒ 4406. Nyíregyháza, Pf. 2.  
Tel: 42/594-609 Fax: 42/404-425



szám: 212-2/2012/GO

Tárgy: szerződés megküldése  
Ügyintéző: Hrubóczki János mk. tű. őrgy.  
Telefon: 22768; 20/313-90-54  
e-mail: janos.hruboczki@katved.gov.hu

**MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt.**


1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18

**Tisztelt Szállító!**

Csatolva megküldjük a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság és a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. által kötött üzemanyag szállítási szerződést.

Nyíregyháza, 2012. február 28.



  
**Csepely Zsigmond tű. ezredes**  
megyei igazgató

Készült: 2 példányban  
Egy példány: 1 lap  
Melléklet: szerződés  
Kapja: 1. Címzett  
2. Irattár





MOL Nyrt.  
Budapest  
Október huszonharmadika u. 18.

H-1117

Sz. Sz. B. m. Kártyaátviteli nyomaték		
Működés		
Dátum:	Ügyszám:	Lejárt:

Értelmezés: 2012-03-14
------------------------

GEO

330004178H

Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Katasztr

4400 NYÍREGYHÁZA

Erdő sor 5.

Tel.: 00-36-42/594605

Iktató szám: 1203010649

## MOL Gold\* és Silver\* Kártya átadás – átvételi nyomatvány

Tisztelt Partnerünk!

Engedjék meg, hogy még egyszer felhívjuk figyelmüket arra, hogy az Önök részére átadott kártya értéket képvisel, így közös érdekünk, hogy ne kerüljön illetéktelen kezekbe. Kérjük, hogy jelen átadás-átvételi nyomatványon és az Önök részére átadott kártyákon szereplő kártyaszámokat még egyszer ellenőrizzék le, és ezt a nyomatványt aláírással és cégbélyegzővel ellátva részünkre a

**(+36-1) 887-7676-os** faxszámra küldjék el.

**Felhívjuk továbbá figyelmüket, hogy a megújuló Silver\* kártyák PIN kóddal rendelkeznek és további használatuk kizárólag belföldön lehetséges.**

**Minden megújított kártya esetében az új kártya PIN kódja megegyezik a lejárt kártya PIN kódjával.**

Kérjük, vegyék figyelembe, hogy azokat a kártyákat, melyekről a nyomatvány nem érkezik vissza, az Önök biztonsága érdekében nem aktiváljuk.

**Az Önök által átvett megújított kártya első használatával, a régi kártya automatikusan tiltásra kerül.**

Amennyiben a kiküldött kártyákkal kapcsolatban észrevételük van, esetleg megrendelésüket szeretnék módosítani, kérjük jelezzék a MOL Ügyfélszolgálaton. A visszaküldött kártyákat kérjük, hogy a mágnescsík átlukasztásával postára adás előtt érvénytelenítsék, mert az elveszett kártyákból származó esetleges kárért sajnos nem tudunk felelősséget vállalni.

További kérdésük esetén bővebb információval kollégáink készséggel állnak az Önök rendelkezésére a MOL Ügyfélszolgálatának helyi tarifával hívható számán **(+36-40) 202-202**. Az Interneten elérhető Virtuális Kártya Központunk segítségével pedig Önök a nap 24 órájában ellenőrizhetik kártyáik adatait, forgalmait. Internet cím: [www.mol.hu](http://www.mol.hu).

Üdvözzel:

Kristina Félová sk.  
Kártyatermékek kiemelt vezető

Ádám Sándor sk.  
Regionális Kártyamenedzsment vezető

Budapest, 2012.03.01.

1/2

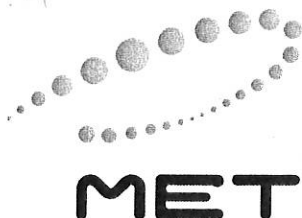
\*Gold=korábbi Arany, Silver=korábbi Ezüst

V2.2 2011-11-17



A számla újrahasznosított papírra készült.





2012-02-29

Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei  
Katasztrófavédelmi Igazgatóság  
H-4400 Nyíregyháza,  
Erdősor 5.

-

### Tisztelt Partnerünk!

Engedje meg, hogy levelünkkel felhívjuk szíves figyelmét a Társaságunknál a közeljövőben bekövetkező változásokra.

Partnereink magas színvonalú, hatékony és gyors kiszolgálása érdekében **2012. március 1-ét** követően átvesszük korábbi alvállalkozónktól az Ügyfélszolgálat működtetését.

Munkatársaink **hétfőn, szerdán, csütörtökön és pénteken 08:00 és 17:00 óra** között, **kedden hosszabbított nyitva tartással, 08:00 és 20:00 óra** között készséggel állnak rendelkezésére az alábbi, megváltozott elérhetőségeken:

**Telefon:** +36 1 464 1111  
**Fax:** +36 1 464 1112  
**Postacím:** MOL Energiakereskedő Zrt., Ügyfélszolgálat  
H-1380 Budapest, Pf. 1134.  
**e-mail:** info@molenergytrade.com

Az új Ügyfélszolgálat bevezetésével az Önök igényeinek megfelelő, korszerű és hatékony szolgáltatást tudunk biztosítani a jövőben.

Budapest, 2012. február 21.

Üdvözlettel,

**MOL Energiakereskedő Zrt.**

